

CUESTIONARIO
Encuesta sobre seguridad alimentaria

Instituto de Estadísticas de Puerto Rico

25 de noviembre de 2014

Trasfondo

Este documento contiene el cuestionario de la nueva Encuesta sobre seguridad alimentaria¹. Estas preguntas se realizarán como suplemento de la encuesta *Puerto Rico Behavioral Risk Factor Surveillance System* (PR-BRFSS) durante el año natural 2015. La PR-BRFSS es una encuesta telefónica que se realiza en Puerto Rico desde 1996. La misma recoge información sobre las condiciones de salud, los comportamientos de riesgo, las prácticas de salud preventiva, y el acceso a los servicios de salud para atender enfermedades crónicas y lesiones, entre otros temas.

Objetivos

- 1) Estimar el porcentaje de adultos residentes en Puerto Rico según los niveles de seguridad alimentaria del sistema de clasificación del USDA.

Metodología

Se realizan llamadas telefónicas a una muestra de hogares y se selecciona aleatoriamente a una persona de 18 años o más (adultos). El adulto seleccionado contestará las preguntas de la encuesta y las relacionadas a la seguridad alimentaria. A su vez, se llaman a teléfonos celulares y se seleccionan para participar a aquellas personas adultas de 18 años que no tienen teléfono residencial. Para la Encuesta sobre seguridad alimentaria, se determinará si este adulto pudo consumir alimentos, comprar alimentos y consumir una comida balanceada, entre otros.

Cuestionario

El cuestionario que se encuentra en este documento sólo cubre la sección de preguntas del PR-BRFSS que forma parte de la Encuesta de seguridad alimentaria. Para información sobre las demás secciones de preguntas del BRFSS, puede visitar: <http://www.cdc.gov/brfss>.

Este documento contiene 2 secciones:

- 1) Cuestionario - versión español
- 2) Cuestionario - versión inglés

Auspiciadores de la Encuesta

PR-PRFSS, Departamento de Salud
Instituto de Estadísticas de Puerto Rico

Agradecimientos

Dra. Winna Rivera, Programa de Nutrición de la Escuela Graduada de Salud Pública

¹ Seguridad alimentaria significa el acceso en todo momento a suficiente comida para una vida activa y saludable. Incluye como mínimo (1) la disponibilidad de comidas que sean nutricionalmente adecuadas y seguras y (2) habilidad de adquirir comidas en una forma socialmente aceptable (sin tener que robar, buscar comida en la basura, utilizar comidas para uso de emergencia, u otras estrategias de adaptación; USDA, 2014).

Seguridad alimentaria (SA)

Ahora quisiera hacerle unas preguntas sobre los alimentos consumidos en los últimos 12 meses y si tuvo la capacidad de adquirir los alimentos que necesitaba.

1. En los últimos 12 meses, los alimentos que se compraron en mi hogar no duraron lo suficiente y no hubo dinero para comprar más alimentos. ¿Diría usted que esto ocurrió muchas veces, algunas veces, o nunca?

- 1 Muchas veces
- 2 Algunas veces
- 3 Nunca

No lea:

- 7 No sabe/ No está segur@
- 9 Rehusó contestar

2. En los últimos 12 meses, no pude consumir comidas balanceadas por falta de dinero. ¿Diría usted que esto ocurrió muchas veces, algunas veces, o nunca? **[Nota: Una comida balanceada se refiere a aquella que contiene una selección apropiada de los siguientes grupos alimentarios: frutas, vegetales, granos como el arroz, el pan o la pasta, proteínas como la carne, el pescado o los huevos y lácteos como la leche, el queso y el yogur.]**

- 1 Muchas veces
- 2 Algunas veces
- 3 Nunca

No lea:

- 7 No sabe/ No está segur@
- 9 Rehusó contestar

3. En los últimos 12 meses, ¿hubo ocasiones en las cuales tuvo que servirse menos cantidad de alimentos o dejar de comer una de sus comidas diarias por falta de dinero?

- 1 Si [**Pase a P4**]
- 2 No [**Pase a P5**]

No lea:

- 7 No sabe/ No está segur@
- 9 Rehusó contestar

4. Si consumió menos cantidad de alimentos o dejó de comer una de sus comidas por falta de dinero, ¿Ocurrió esto casi todos los meses, algunos meses pero no todos, o en solo 1 o 2 meses?

- 1 Casi todos los meses
- 2 Algunos meses, pero no todos
- 3 Solo 1 o 2 meses

No lea:

- 7 No sabe/ No está segur@
- 9 Rehusó contestar

5. En los últimos 12 meses, ¿consumió menos alimentos de los que sentía necesitaba consumir porque no había suficiente dinero para comprarlos? **[Nota: Se refiere a si comió menos cantidad de comida de lo usual por falta de dinero.]**

- 1 Si
- 2 No

No lea:

- 7 No sabe/ No está segur@
- 9 Rehusó contestar

6. En los últimos 12 meses, ¿hubo ocasiones en las que tuvo hambre y no consumió alimentos porque no había suficiente dinero para comprarlos? **[Nota: Se refiere a si no comió alguna comida por falta de dinero.]**

- 1 Si
- 2 No

No lea:

- 7 No sabe/ No está segur@
- 9 Rehusó contestar

7. En los últimos 12 meses, ¿hubo ocasiones en las que no consumió alimentos durante todo un día (24 horas) porque no había suficiente dinero para comprarlos? **[Nota: Se refiere a si no comió por todo un día por falta de dinero.]**

- 1 Si
- 2 No

No lea:

- 7 No sabe/ No está segur@
- 9 Rehusó contestar

8. En los últimos 12 meses, ¿se recibieron en su hogar beneficios del Programa de Cupones de Alimentos o del Programa de Asistencia Nutricional Suplementaria? Esto no incluye ayudas recibidas de WIC, el Programa de Almuerzos Escolares, ni ayuda de bancos de alimentos

- 1 Si
- 2 No

No lea:

- 7 No sabe/ No está segur@
- 9 Rehusó contestar

Food Security (FS)

Now I would like to ask you some questions regarding the food you have eaten in the past 12 months and whether you were able to afford the food you need.

1. In the past 12 months, the food bought for my household didn't last and there wasn't enough money to buy more. Would you say this occurred many times, sometimes, or never?

- 1 Many times
- 2 Sometimes
- 3 Never

Do not read:

- 7 Don't know/Not sure
- 9 Refused

2. In the past 12 months, I couldn't afford to eat balanced meals because there wasn't enough money for food. Would you say this occurred many times, sometimes, or never? **[Note: A balanced meal is one that contains appropriate selections from the five major food groups: fruits; vegetables; grains such as rice, bread, or pasta; proteins such as meat, fish, or egg; and dairy such as milk, cheese or yogurt.]**

- 1 Many times
- 2 Sometimes
- 3 Never

Do not read:

- 7 Don't know/Not sure
- 9 Refused

3. In the past 12 months, did you ever cut the size of your meals or skip meals because there wasn't enough money for food?

- 1 Yes **[Go to Q4]**
- 2 No **[Go to Q5]**

Do not read:

- 7 Don't know/Not sure
- 9 Refused

4. *If you cut the size of your meals or skip meals because there wasn't enough money for food, how often did this happen, almost every month, some months but not every month, or in only 1 or 2 months?*

- 1 Almost every month
- 2 Some months but not every month
- 3 Only 1 or 2 months

Do not read:

- 7 Don't know/Not sure
- 9 Refused

5. In the past 12 months, did you ever eat less than you felt you should because there wasn't enough money for food? **[Note: The person ate less amount of food than usual because there wasn't enough money for food.]**

- 1 Yes
- 2 No

Do not read:

- 7 Don't know/Not sure
- 9 Refused

6. In the past 12 months, were you ever hungry but didn't eat because there wasn't enough money for food? **[Note: The person did not eat a meal because there wasn't enough money for food.]**

- 1 Yes
- 2 No

Do not read:

- 7 Don't know/Not sure
- 9 Refused

7. In the past 12 months, did you ever not eat for a whole day because there wasn't enough money for food? **[Note: The person did not eat for a 24-hour period because there wasn't enough money for food.]**

- 1 Si
- 2 No

Do not read:

- 7 Don't know/Not sure
- 9 Refused

8. In the past 12 months, did you or any member of your household receive benefits from the Nutritional Assistance Program? Do not include WIC, the School Lunch Program, or assistance from food banks.

1 Yes

2 No

Do not read:

7 Don't know/Not sure

9 Refused

Referencias:

United States Department of Agriculture. (2012). Six-Item Short Form of the Food Security Survey Module. Recuperado de <http://www.ers.usda.gov/topics/food-nutrition-assistance/food-security-in-the-us/survey-tools.aspx#adult>.

United States Department of Agriculture. (2012). U.S. Adult Food Security Survey Module (10 items). Recuperado de <http://www.ers.usda.gov/topics/food-nutrition-assistance/food-security-in-the-us/survey-tools.aspx#adult>.

United States Census Bureau. (2013) The Puerto Rico Community Survey. Recuperado de <http://www.census.gov/acs/www/Downloads/questionnaires/2014/Quest14PREng.pdf>.